



CH

Persönliche Zahlenkombination einstellen

Stellen Sie sicher, dass die Reißverschlüsse während der Einstellung der Zahlenkombination nicht eingeklemmt sind.

1. Drehen Sie die Ziffernräder auf die werksseitig eingestellte Zahlenkombination „0-0-0“ (siehe Abb. A).
2. Drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand (z. B. einem Bleistift) auf die Reset-Taste, bis sie einen leisen Klickton hören.
3. Halten Sie die Reset-Taste gedrückt, und stellen Sie durch Drehen der Ziffernräder Ihre persönliche Zahlenkombination ein. Lernen Sie Ihre persönliche Zahlenkombination auswendig.
4. Lassen Sie die Reset-Taste los.
5. Schieben Sie die Taste nach rechts (siehe Abb. B). Das Schloss ist entriegelt. Damit haben Sie die Einstellung Ihrer persönlichen Zahlenkombination abgeschlossen.

Persönliche Zahlenkombination zurücksetzen

Drücken Sie nicht die Reset-Taste, wenn Sie sich nicht mehr an die zuletzt von Ihnen eingestellte Zahlenkombination erinnern können. Die Zahlenkombination kann ohne die aktuelle Kombination nicht zurückgesetzt werden.

1. Drehen Sie die Ziffernräder auf die zuletzt von Ihnen eingestellte Zahlenkombination.
2. Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 5 in Kapitel „Persönliche Zahlenkombination einstellen“, um die Zahlenkombination zurückzusetzen.

Damit haben Sie die Einstellung Ihrer persönlichen Zahlenkombination zurückgesetzt.

TSA-Schloss

- Für das TSA-Schloss wird kein Schlüssel mitgeliefert, da das Schlüsselschloss nur für Sicherheitskontrollen dient.
- Wenn der TSA-Schließzylinder offen ist, drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn auf die Position des roten Punktes, um ihn wieder zu schließen. Hierzu können Sie ein beliebiges Werkzeug verwenden, das in den Zylinder passt (siehe Abb. C).

Régler la combinaison de chiffres personnelle

Assurez-vous que les fermetures éclair ne sont pas coincées lors du réglage de la combinaison de chiffres.

1. Tournez les roues à chiffres sur la combinaison réglée à l'usine «0-0-0» (voir Fig. A).
2. Avec un objet pointu (par ex. un crayon à papier), appuyez sur la touche de réinitialisation jusqu'à entendre un clic silencieux.
3. Maintenez enfoncée la touche de réinitialisation et tournez les roues à chiffres pour régler votre combinaison de chiffres personnelle. Apprenez par cœur votre combinaison de chiffres personnelle.
4. Relâchez la touche de réinitialisation.
5. Poussez la touche vers la droite (voir Fig. B). Le cadenas est déverrouillé. Vous avez ainsi terminé le réglage de votre combinaison de chiffres personnelle.

Vous avez ainsi terminé le réglage de votre combinaison de chiffres personnelle.

Remette à zéro la combinaison de chiffres personnelle

N'appuyez pas sur la touche de réinitialisation si vous ne vous souvenez plus de la dernière combinaison de chiffres réglée. La combinaison de chiffres ne peut pas être remise à zéro sans la combinaison actuelle.

1. Tournez les roues à chiffres sur la dernière combinaison de chiffres réglée.
2. Répétez les étapes 2 à 5 du chapitre «Régler la combinaison de chiffres personnelle» pour remettre à zéro la combinaison de chiffres.

Vous avez ainsi terminé la remise à zéro de votre combinaison de chiffres personnelle.

Cadenas TSA

- Le cadenas TSA n'est fourni sans clé, car la clé du cadenas sert uniquement pour les contrôles de sécurité.
- Si le cylindre de fermeture TSA est ouvert, tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre sur la position du point rouge pour le refermer. Pour ce faire, vous pouvez utiliser n'importe quel outil qui rentre dans le cylindre (voir Fig. C).

IT

Impostare la combinazione numerica personale

Assicurarsi che le cerniere non siano bloccate mentre si imposta la combinazione numerica.

1. Ruotare le rotelle sulla combinazione numerica impostata in fabbrica "0-0-0" (vedi Fig. A).
2. Premere il tasto reset con un oggetto appuntito (ad es. una matita) finché non si sente un clic.
3. Tenere premuto il tasto reset e impostare la combinazione di numerica personale ruotando le rotelle. Imparare la combinazione numerica personale a memoria.
4. Rilasciare il tasto reset.
5. Spostare il tasto verso destra (vedi Fig. B). La serratura è sbloccata. L'impostazione della combinazione numerica personale è stata completata.

Ripristinare la combinazione numerica personale

Non premere il tasto reset se non si ricorda l'ultima combinazione di numeri impostata. La combinazione numerica non può essere ripristinata senza l'attuale combinazione.

1. Ruotare le rotelle sull'ultima combinazione numerica impostata.
2. Per resettare la combinazione ripetere i passi da 2 a 5 del capitolo "Impostare la combinazione numerica personale".

L'impostazione della combinazione numerica personale è stata ripristinata.

Serratura TSA

- Per la serratura TSA non viene fornito un lucchetto, dal momento che la serratura viene utilizzata solo per controlli di sicurezza.
- Se il cilindro della serratura TSA è aperto, ruotare in senso orario fino alla posizione del punto rosso per richiuderlo. Per questo è possibile utilizzare qualsiasi strumento che si inserisce nel cilindro (vedi Fig. C).